

Azama Muemepe



Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ

НЕПРЕДВИДЕННЫЙ
КАЗУС В БАРСЕЛОНЕ

Иллюстрации
Стефano Туркони



Санкт-Петербург

УДК 087.5
ББК 84(Ита)-44
С 80

Перевод с итальянского *Екатерины Даровской*
Серийное оформление *Татьяны Павловой*
Иллюстрации *СтефANO Туркони*

AGATHA MISTERY.
IMPREVISTO A BARCELLONA
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book are
copyright and exclusive license of Atlantyca S.p.A. in their original version.

Their translated and/or adapted versions are property
of Atlantyca S.p.A. All rights reserved.

© 2017 Atlantyca S.p.A., Italy
© 2019 for this book in Russian language —
Azbooka-Atticus Publishing Group LLC
From an original idea by Mario Pasqualotto
In collaboration with Luca Blengino

Illustrations by Stefano Turconi

Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.
Original title: Agatha Mistery. Imprevisto a Barcellona
International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 — 20123
Milano — Italia — foreignrights@atlantyca.it — www.atlantyca.com

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2019
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательская Группа
„Азбука-Аттикус“», 2019
Издательство АЗБУКА®

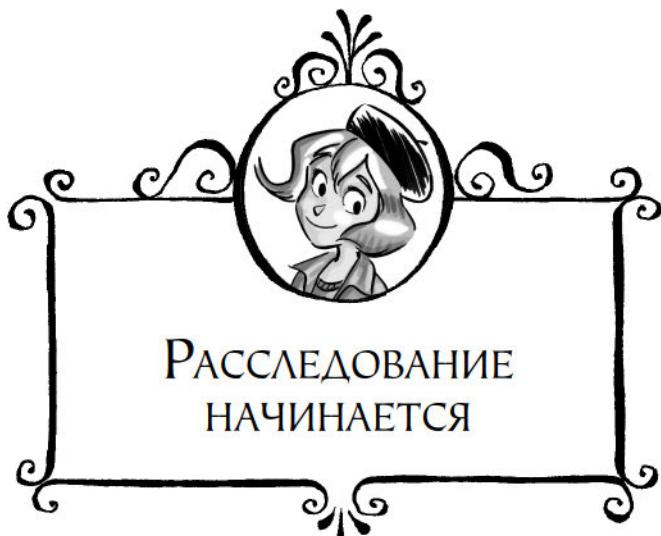
ISBN 978-5-389-14965-6

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ: БАРСЕЛОНА — ИСПАНИЯ



ЦЕЛЬ

Выполнить сверхсекретное задание, порученное преподавателем почерковедения: прилететь в Барселону и вручить агенту ДК33 свёрток с загадочным содержимым...



После полудня двадцать второго апреля над Лондоном разразилось ненастье, и от ласковой весенней погоды, которая так радовала горожан с утра, не осталось и следа: небо сотрясли раскаты грома, по крышам и тротуарам забаранил дождь. Окна домика на крыше небоскрёба Бейкер-Палас задрожали от ветра.

— Этого ещё не хватало, — фыркнул Ларри Мистери, отрывая взгляд от учебника. — Мне же заниматься нужно! А под такую канонаду мне ни в жизнь не сосредоточиться!



Шторы на окнах были плотно задёрнуты, в комнате царил полумрак. В свете компьютерных мониторов громоздящиеся повсюду груды коробок из-под пиццы и стопки комиксов приобретали фантастические очертания. Четырнадцатилетний юноша заперся дома ещё накануне утром. Он отключил интернет и убрал с глаз долой свои обожаемые видеоигры. Все эти меры Ларри предпринял для того, чтобы ничто не отвлекало его от подготовки к грядущему испытанию: через три дня ему предстояло держать экзамен по почерковедению, самой головоломной дисциплине первого курса «Око Интернешнл» — школы для детективов, в которой он учился. Профессор ГМ35, который преподавал этот предмет, был крепким орешком: по слухам, многие студенты оставались на второй год только потому, что не смогли наскарести знаний по почерковедению даже на тройку.

— Так, на чём там я остановился? — пробормотал Ларри, потирая виски. — Ага, страница сто тридцать пятая, глава седьмая: «Как по прописным буквам понять, что перед вами поддельный документ?»



Громыхнул гром. Юноша подбежал к окну и отдернул занавеску.

— Надо переставить кактусы в безопасное место, — решил он, глядя, как струи дождя заливают цветочные горшки на террасе.

Юный сыщик ринулся в прихожую, но на полпути замер как вкопанный.

— Стоп! Опомнись, Ларри, что ты творишь? — воскликнул он. — Нельзя хвататься за всё подряд! Если продолжишь в таком черепашьем темпе, то ничего не успеешь повторить и схлопочешь двойку... Отец будет насмехаться над тобой целый год, а мама посадит под домашний арест!

Вняв голосу разума, юноша вернулся за письменный стол и закатал рукава.

— Ларри Мистери, на карту поставлено твоё будущее, — отчеканил он строго. — Учись как следует, и не важно, что творится за окном!

Тут раздались знакомые пронзительные трели, которые способен издавать только динамик «ИнтерОко» — устройства в титановом корпусе, выданного юному сыщику как агенту «Око Интернешнл».

Ларри бросился к дивану в поисках аппарата, на бегу ударился об угол журнального

ПРОЛОГ

столика, вскрикнул и запрыгал по комнате на одной ноге:

— А-АЙ! Клянусь хвостом своей компьютерной мыши, куда я мог засунуть «ИнтерОко»?

Лицо юноши, ещё секунду назад искривлённое гримасой боли, озарила улыбка надежды. Ларри ни на секунду не усомнился в том, что ему звонит ЮМ60, преподаватель следственной практики, а значит грядёт очередная командировка! Обычно юный детектив получал такие сообщения в самые неподходящие моменты... Но только не на этот раз. Новая поездка стала бы идеальным поводом отложить ужасный экзамен на несколько дней. Ларри раскопал «ИнтерОко» среди вороха одежды, брошенной на спинку див-



вана, затем изобразил на лице жизнерадостное выражение и включил экран.

— Агент АМ14 на связи и готов приступить к работе! — провозгласил он.

И чуть не поперхнулся. Вместо усатого и щекастого ЮМ60 с экрана на него взирал худощавый и безукоризненно выбритый ГМ35, преподаватель почерковедения. За его спиной на заднем плане можно было разглядеть детали интерьера — светильник минималистического дизайна и абстрактную картину на стене.

— Не быстро же вы реагируете, — сухо проинформировал учитель. От изумления юноша едва не выронил «ИнтерОко» из рук. Что могло понадобиться педагогу? Неужели ему вздумалось накануне экзамена поглумиться над студентом-тугодумом?

— Я... Э-э-э, читал учебник, — прошелестел Ларри в ответ.

— Я сделаю вид, что верю, — скептически хмыкнул ГМ35. — Впрочем, я звоню по другому поводу: мне нужно знать, не могли бы вы выполнить одно моё... поручение.

Ларри так и застыл на месте.

— Завтра я планировал лететь в Испанию, а точнее — в Барселону. Там мне предстояло

ПРОЛОГ



передать важную посылку коллеге, агенту первого уровня, — сообщил учитель. — Увы, обстоятельства складываются так, что через два часа я направляюсь в Панаму по сверхсекретному заданию и не смогу явиться к назначенному времени. Поэтому я ищу сообразительного юного сыщика, который выполнит это задание за меня.

У Ларри ноги стали ватными, и он сполз со спинки дивана на сиденье.

— Вы... просите меня поехать в командировку вместо вас? — пролепетал юноша.

Преподаватель расхохотался:

— Ну какая командировка, сплошной отдых! Итак, если вы готовы мне помочь, я отправлю вам пакет, который необходимо доставить агенту в Барселоне. Это свёрток в красной бархатной упаковке, который, я подчёркиваю, вам не разрешается вскрывать ни при каких условиях. Всё, что от вас требуется, — это привезти пакет в Барселону, на площадь Каталонии. Встреча состоится завтра утром ровно в восемь напротив фонтана Каналетес. Агента ДК33 вы легко узнаете по цветку белой гардении в петлице. Вы отдаёте мой пакет ДК33, агент взамен вручает вам свой, и вы возвращаетесь в Лондон. Когда

моя командировка закончится, я заберу у вас посылку. Всё ясно?

— Э-э-э, да... фонтан, площадь... белая гардения, красный бархат, — скороговоркой повторил Ларри.

— Итак, ваше решение? — прищурился ГМ35. — Если вы согласитесь, я буду бесконечно признателен вам.

— Признателен... — благоговейно повторил юный сыщик. У него появился шанс выручить своего преподавателя накануне сложнейшего экзамена... Тут в голову Ларри закралась подозрительная мысль, и он осторожно уточнил: — А почему вы связались со мной напрямую? Обычно задания мне даёт ЮМ60. Ему известно об этой командировке?

— Видите ли, я прошу вас о личном одолжении, — заговорщицким тоном прошептал агент. — Мне бы не хотелось утруждать наше руководство столь малозначимым делом. Так что ЮМ60 не должен ничего знать об этом, вы поняли?

— Но если он выяснит, что я уехал куда-то без его ведома, то порвёт меня на куски!

— Не тревожьтесь, это будет наш маленький секрет. Впрочем, если вы боитесь или вам

Стивенсон С.

- С 80 Агата Мистери. Непредвиденный казус в Барселоне : роман / Стив Стивенсон ; пер. с ит. Е. Даровской. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2021. — 128 с. : ил. — (Девочка-детектив).

ISBN 978-5-389-14965-6

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сырщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный двоюродный, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников.

Непредвиденный казус в Барселоне

В один ненастный день накануне сложного экзамена Ларри Мистери получает неожиданное и совершенно секретное поручение от своего преподавателя в школе детективов. Чтобы выполнить задание, он должен отправиться в Барселону, где никогда не был, встретиться там с человеком, которого никогда не видел, и передать ему пакет, содержимое которого ему неизвестно. Помощь в таком непростом деле никогда не помешает, а кто лучше Агаты, будущей знаменитой писательницы детективных романов, разбирается во всяких хитросплетениях и загадках? А загадки начинают сыпаться на друзей сразу же по прибытии в прекрасный город на испанском побережье, знаменитый архитектурными шедеврами Антонио Гауди. И один из этих шедевров находится в нешуточной опасности, которую наши герои просто обязаны предотвратить!

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44



СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»:

1. Загадка фараона
2. Бенгальская жемчужина
3. Меч короля Шотландии
4. Кража на Ниагарском водопаде
5. Убийство на Эйфелевой башне
6. Сокровище Бермудских островов
7. Корона дожа
8. Погоня за белой жирафой
9. Переполох в Голливуде
10. Опасный круиз
11. Похищение в Ватикане
12. Таинственная роза Альгамбры
13. Охота за призраком
14. Сыщик против сыщика
15. Секрет графа Дракулы
16. Разыскивается ковёр-самолёт
17. Пожар в джунглях
Детективное Рождество
18. Путешествие на край земли
19. По следам алмаза
20. Тайна нефритового дракона
21. Преступление на десерт
22. Миллион за птицу додо
23. Шифр контрабандистов
24. Месть на горе Фудзи
Пять загадок на Рождество
25. Непредвиденный казус в Барселоне
26. Сокровища королевы пиратов
Рождество с призраками
27. Загадочное происшествие на Венском балу
Убийство в Лондоне
28. Загадка ледяного викинга
Таинственный остров Кошмарный Хэллоуин
29. Модные интриги в Милане
30. Пропавшее кольцо

*Литературно-художественное издание
Для среднего школьного возраста*

СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»

Сэр Стив Стивенсон

Агата Мистери

Непредвиденный казус в Барселоне

Ответственный редактор *Анна Журавлëва*

Художественный редактор *Татьяна Павлова*

Технический редактор *Валентин Бердник*

Корректоры *Юлия Теплова, Лариса Еришова*

Компьютерная вёрстка *Валентина Бердника*

Главный редактор *Александр Жикаренцев*

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» —
обладатель товарного знака АЗБУКА®

115093, Москва, Павловская ул., д. 7, эт. 2, пом. III, ком. № 1

Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»
в Санкт-Петербурге

191123, Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А

ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»

Тел./факс: (044) 490-99-01. E-mail: sale@machaon.kiev.ua

Знак информационной продукции
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):



Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011 «О безопасности
продукции, предназначенной для детей и подростков».

Подписано в печать 06.04.2021. Формат издания 60×90 1/16.

Печать офсетная. Бумага офсетная. Усл. печ. л. 8.

Тираж 3000 экз. Заказ №

Дата изготовления 27.04.2021.

Срок службы (годности): не ограничен.

Условия хранения: в сухом помещении.

Отпечатано в России.

Отпечатано в филиале «Тульская типография» ООО «УК» «ИРМА».
300026, г. Тула, пр. Ленина, 109



C-DDD-23333-03-R